

【美】奥里森·斯韦特·马登著
ORISON SWETT MARDEN
庄天赐 王少凯 任秀杰 译
胡戡 审校

立足商界

写给创业的年轻人

彻底颠覆金钱游戏规则，
让你耳目一新的心灵致富法则。

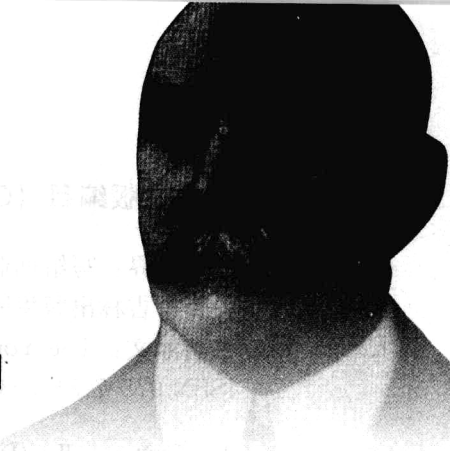
THE YOUNG
MAN ENTERING
BUSINESS

影响欧美两代年轻人的唯一创业忠告书
百年经典、传承二代人。首次登陆中国。

世界首富**比尔·盖茨**青年时代的手边励志书，
25岁赚了3亿的**古尔巴克斯·查哈尔**的创业精神指引。



吉林出版集团有限责任公司



THE YOUNG
MAN ENTERING
BUSINESS

立足商界

写给创业的年轻人

「美」奥里森·斯韦特·马登著
ORISON SWETT MARDEN
庄天赐 王少凯 任秀杰 译
胡戇 审校



吉林出版集团有限责任公司

图书在版编目 (CIP) 数据

立足商界：写给创业的年轻人/(美) 马登著；庄天赐等译.
—长春：吉林出版集团有限责任公司，2010.11
书名原文：The Young Man Entering Business
ISBN 978-7-5463-3896-5

I. ①立… II. ①马… ②庄… III. ①商业经营—
青年读物 IV. ①F715-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 195768 号

立足商界：写给创业的年轻人

著 者	奥里森·斯韦特·马登
译 者	庄天赐 王少凯 任秀杰
审 校	胡 彧
责任编辑	周海莉
封面设计	木鱼书籍
开 本	710mm×1000mm 1/16
印 张	10

版 次	2010 年 12 月第 1 版
印 次	2010 年 12 月第 1 次印刷
出 版	吉林出版集团有限责任公司
发 行	北京吉版图书有限责任公司
地 址	北京市宣武区椿树园 15—18 号底商 A222 邮编：100052

电 话	总编办：010—63103398 发行部：010—63106240
印 刷	北京中印联印务有限公司

ISBN 978-7-5463-3896-5 定价：25.00 元

版权所有 侵权必究 举报电话：010—63103398

前 言

在成为伟大作家之前，他是一位实干家。他出生贫寒，7岁时沦为孤儿，通过坚定的信念和决心成就了自己大学的梦想。他通过坚忍不拔的努力，令人难以置信地跻身富人之列。在各种意义上说，他属于自力更生的成功人士。

当他最终致力于写作之时，与生俱来的谦逊打消了自吹自擂的念头（尽管这是唾手可得的的事情），但冥冥之中，他越发喜欢启迪他人的智慧，创造自己成功之路。

他的作品不单单阐述的是枯燥乏味的理论，他确实摆脱了懵懂之态，阐述了取得经济成功和个人成就方面的问题，并收到了意想不到的效果。

个人发展是他的强项之一。他刻意证明的是不但他能成就任何事情，而且任何人都能。

他的名字叫“奥里森·斯韦特·马登”。

像许多新思想拥护者那样，马登相信思想可以影响人的生活和生活环境。他说：“我们创造了我们赖以居住的世界和我们的生活环境。”然而，尽管他在经济上获得了成功，但是，他总强调个人



立足商界

——写给创业的年轻人

THE YOUNG MAN ENTERING BUSINESS

发展：“你刻意追求的绝好机遇，不取决于环境，关键在于自己；不在于运气或机会好坏，或不在于别人的帮助；完全在于自己。”马登一生撰写了大量鼓舞人心的著作，其中代表作《你能行》、《奋勇向前》、《生而为赢》、《第一本快乐心理学》、《立足商界》、《你就是命运的建造师》、《人自为王》、《你也可以拥有打动人的磁性魅力》、《我最想要的择业说明书》、《成功依然有秘密》等在欧美一上市，即受到大众的认可，几乎每本都是畅销书，很多著作已经被翻译成 50 多种文字，在世界各地广为流传，现在都已成为影响世界历史进程的经典人文作品。

马登曾是《成功》杂志的第一撰稿人，他曾采访过当代最具盛名和最有权威的成功人士，而且《成功》杂志在美国社会开创出一个不同寻常的成就，被视为现代个人发展运动的诞生。



目录

立足商界

——写给创业的年轻人

- 第一章 乡村男孩的机会 / 001
- 第二章 为成功积累资本 / 007
- 第三章 丰富自己的内涵 / 012
- 第四章 选择职业 / 016
- 第五章 被父母求职指导毁灭的未来 / 020
- 第六章 提防入错行 / 022
- 第七章 找份工作 / 026
- 第八章 坚持目标 / 030
- 第九章 先干点别的 / 034
- 第十章 改变，更待何时 / 039
- 第十一章 仪表风度 / 042
- 第十二章 礼仪也是资本 / 044
- 第十三章 神经敏感与事业成功 / 047
- 第十四章 恼人的怪癖 / 049
- 第十五章 无能之辈 / 052
- 第十六章 决策力 / 055
- 第十七章 商业训练的意义 / 058
- 第十八章 “走一步，看一步” / 062
- 第十九章 梅花香自苦寒来 / 067
- 第二十章 懦夫 / 074
- 第二十一章 自信 / 077

- 第二十二章 天生的征服者 / 082
- 第二十三章 直奔主题 / 085
- 第二十四章 惜时如金 / 087
- 第二十五章 身体是革命的本钱 / 089
- 第二十六章 善待自己 / 095
- 第二十七章 透支身体 / 099
- 第二十八章 “吃光花光” / 102
- 第二十九章 金钱与欲望 / 105
- 第三十章 推销有术 / 109
- 第三十一章 有条不紊 / 111
- 第三十二章 我能自己创业吗 / 114
- 第三十三章 负债经营 / 118
- 第三十四章 交际技巧 / 121
- 第三十五章 获取信任 / 123
- 第三十六章 信用的基础 / 125
- 第三十七章 招贤纳士 / 129
- 第三十八章 老板，你能做什么 / 132
- 第三十九章 广告的艺术 / 137
- 第四十章 与时俱进 / 142
- 第四十一章 友谊与成功 / 149
- 第四十二章 自我的胜利 / 152

第一章 乡村男孩的机会

“那间灰色的小茅屋好像是美国所有伟人的出生地。”一位访美的英国作家说。我们可以很容易地举出成百上千个例子来证明这一说法的正确性。林肯、格兰特、加菲尔德、格利礼、惠蒂埃、克莱门斯、沃纳梅克、洛克菲勒、塞勒斯、W. 菲尔德、比彻、爱迪生和威斯·丁豪斯都在农场和乡村小镇塑造了强健的体格、坚强的意志和良好的性格。这一切使他们成为自己所从事的领域的王者。

据说有一次韦伯斯特在西部访问时，大平原地区的一个当地人为自己家乡拥有广袤的麦田、辽阔的玉米地和巨大的牧场而自吹自擂。他问韦伯斯特：“你们在到处是丛山乱石的新英格兰农场上种什么？”“人。”这位伟大的律师回答道。

有 17 位美国总统来自小镇或农场。前总统罗斯福尽管出生于城市，却用自己的艰苦奋斗证明了亲近自然的好处。

“真奇怪，为什么土生土长的纽约人很少出名？”查尔斯·温盖特说，“在所有公认的 100 位重要的纽约市民中，90% 以上在乡村长大。大多数重要的牧师、编辑、医生、艺术家和商人来自其他州或别的地方。难道是缺乏精神和肉体上的活力导致纽约人被这些竞争



者超越了？到处都是外省人的伦敦、巴黎、柏林和其他欧洲城市也存在同样的情况。这些外省人凭借充沛的精力和超群的能力，取代了城市里长大的人的地位。”

有位作家在整理 40 位成功人士的回信时发现，其中 22 人出生于农场，10 人出生于小乡村，只有 8 人出生于城市。22 人的童年基本在农村的环境中度过，3 个人在孩提时代从农场搬到了乡村，只有 1 个人后来去了城市。但是在平均年龄为 16 岁时，所有这些成功人士都在城市里打拼，努力“赚大钱”。

大自然为我们绘制了一张无法靠人工完成的人生蓝图。要不是诚实的、充满生机与活力的郊区和农村人口源源不断地拥入城市，我们的大城市将在人造环境中走向衰落。人类种植的农作物的产量永远不能超过大自然赋予我们的食物量。人和人类的食物都离不开阳光照耀的田野和微风吹拂的群山。

肌肉运动时吸入的新鲜空气增加了乡村男孩的耐力和肺活量，城市却无法做到这一点。耕地、挖掘和割草使他的肌肉更有力量。农场是个巨大的健身房，是一所超级手工培训学校。杂活不仅能使他得到锻炼，还使他获得具有实用价值的能力和才智。他必须自己制作那些买不起或不容易买到的工具或玩具，操作、调试和修理很多机器设备。他的才智和创造力不断地得到锻炼。他对机械原理和工具了如指掌，也总有灵丹妙药应对危机。因此，无论什么工作，他都能应对自如。

除了健康的身体和灵巧的双手，乡村生活还带给男孩数不清的好处。他更亲近自然，不断地接触近在咫尺的巨大的创造过程。这个创造过程带来了一切自然而真实的东西。他触摸到了城市男孩无法接触的真理。他置身于永恒的现实主义学校中，只要他认真地去体会，变幻莫测的云彩、一望无际的大地和四季的变迁都能教给他

生活的秘密，加深他对生活的理解。巍峨的群山和深邃的峡谷让他领略到什么是雄伟。高耸入云的山峰让他感受到什么是庄严。蜿蜒的江河让他体会到什么是平和与宁静。一切植物和动物皆可获得赖以生存的营养，这使他意识到大自然的恩惠。母性的光辉和对动物的照料使他学会去爱。

他生活在伟大化学家的实验室中。在那里，可以看到土壤创造奇迹的过程，以及黑土地里如何生长出色彩最绚烂、气味最芬芳的花草，供人和动物享用的食物以及用途广泛的树木。

花蕾的绽放，水果里汁液形成的奇妙过程，植物和树木纤维的生长，蜜蜂、鸟和其他生物的行为和神奇的本能，每种材料的使用和操作——这一切都会在长时间里不断地培养乡村男孩的实际动手能力，也是他的毅力、博学和处乱不惊的重要源泉。

农场中的男孩会很自然地想在城市里寻找发展机会。他会与看起来束缚他的封闭狭小的环境抗争，他的勃勃雄心会绘制一幅在城市里取得巨大成功的蓝图。他会梦想巨大的商店、规模宏大的图书馆和阅览室、不计其数的自我发展的良机、优秀的日校和夜校、青年基督教协会（类似于夜大）和其他能满足求知者愿望的机构。换句话说，对于乡村男孩来说，大城市是机会的海洋。他会觉得自己正在岩石、森林和坚硬的土地上荒废时光。

但是他应该认识到，那些被他视作成功路上绊脚石的花岗岩、群山和小溪，正时刻将力量注入他的体内，将钢铁注入他的血液，将毅力注入他的静脉之中。

这一切会大大增加他未来取得成功的可能性。他应当意识到自己的大脑和肌肉正在积蓄力量。这些力量将在未来决定国家的命运，将成为国家这艘巨轮的脊梁。他应当意识到，这个国家所积蓄的力量会重新在成功的银行家、律师、商人、铁路工作者和政治家身上



得以体现。降临到他身上的最大恩惠是他生于乡村，长于乡村。他永远都不应该对此视而不见，而应铭刻在心。如果最终自己禁不住诱惑，选择只和其他人在一起工作、生活和争斗，而不是去亲近注定给他回报的大自然，那么农村生活中所积蓄的力量将使他有能力迎战城市生活中的破坏性的、竞争性的力量。

留在乡村或乡村小镇的男孩并不一定会被剥夺取得成功的机会。很多大公司都是由小镇上的穷人创立的。

在放弃乡村的广阔天地投身城市中令人压抑的斗争之前，乡村男孩应认真思考自己的机会、能力和爱好。

如果乡村男孩能作出理性的判断，而不是梦想着得到城市里的众多机会、更好的图书馆和学校，他就会像林肯一样努力使自己免受贫瘠和封闭的环境的不利影响。对他来说，每本书都是珍贵的奢侈品，为他封闭的生活开启了一扇更为宽阔的大门。如果他决意走入外面的世界，那些看起来会阻碍他的东西就会变成通往高处的台阶。

在回答关于城市与乡村的机会问题时，已故纽约主教波特说：美国人生活的最大特点之一是年轻人从乡村流向城市。那些对乡村的闭塞感到不满的年轻人，很容易受到随处可见的报纸和廉价的杂志上介绍的五彩斑斓的城市生活的吸引。他们把目光转向城市。一有机会，这些年轻人就会拥入城市。

只有那些拥有非凡才能或善于抓住千载难逢的良机的人才能成为杰出人物。大多数人只能满足于平凡的生活。纽约和芝加哥这样的城市所提供的平凡的岗位数远超过需求量。对大城市里人满为患这一可悲的事实我们不能视而不见：公寓里挤满了找工作的人。

这种失败通常源自人类自身。很多情况下人的主要错误在于他具有普通人的弱点，由于能力有限又没有受过训练，他无法应对巨

大的困境。他必须生存下去。生活中的种种危机迫使他走上堕落甚至违法之路。没有接受过训练的乡村少年满怀强烈的梦想来到城市。几年之后，在城市里的奋斗可能会损害甚至毁掉他的性格和身体。这难道就是对母亲所付出的关爱的回报吗？当她年老时，拿什么来抚慰自己？这难道不是一场悲剧吗？在我看来，美国人的生活中没有比这更悲哀的了。在自己的家乡，男孩可能做得很好。在城市里，他的力量无法抵抗敌对的力量和诱惑。

不可否认，在纽约这样的城市里年轻人有很多机会。城市需要受过训练的年轻人。与创造血肉之躯和灵魂的速度相比，大城市能更快地毁灭他们。简单的乡村生活塑造了年轻人强健的体魄和坚强的性格。他们首先在城市中获得立足之地，并以此为基础爬到远远超过在乡村能达到的位置。

但为了成功，大多数人付出了沉重的代价。几乎每个过着典型城市生活的人都像是一台处于高压之下的发动机。每天我们都强加给神经系统更多的让人无法承受的工作或快乐。日复一日，这台机器逐渐被磨损。最终，最脆弱的地方（大脑或者是其他器官）崩溃了，这个人也随之垮掉。几乎每次都是英年早逝，于是就需要找个人顶替他，然后又有一个在乡村长大的年轻人愿意全力以赴地工作。又一个血肉之躯被贪婪的城市——永远对青春、热情和活力垂涎欲滴的巨大怪物——吞入胃中。

城市中的受雇者有失去个性、思想和立场的危险。在乡村，年轻人有充足的时间去思考。在城市里，尽管有很多有趣的事情可做，年轻人还是应该花点时间思考。他应该替自己想想，努力保持自我。他应该保持朴素，因为朴素就是力量，在思想、举止和着装上避免装腔作势。要注重内在的自我而不是外在的表现。对众多神灵（金钱之神、权力之神、智慧与知识之神以及许多其他神灵）的崇拜引



起他的困惑。他应当努力保持正确的价值标准。如果在工作和玩耍时都能保持清醒的头脑，不去理会精神和肉体的种种诱惑，最终他将成为城市的征服者之一，在城市中发挥自己最大的作用。

著名的长老会牧师、城市和宗教改革家查尔斯·帕克赫斯特建议普通的乡村男孩留在故乡。他说：“这是个涉及面非常广泛的严肃的问题。总的来说，我倾向于不鼓励任何男孩，特别是普通的年轻人，离开乡村进入城市，因为阻碍他们发展的力量非常强大，而且还在变得更加强大。城市需要优秀的人才，但是村庄和小镇同样需要他们。普通人在乡村能获得的机会多于城市。当然，大城市中的机会更多，但是每个机会都有 10 个应聘者在争夺。在城市中能赚更多的钱，但高昂的生活费又耗尽了薪水。因此在城市比在乡村更难攒钱。普通人应该留在乡村，应远离城市这个充满平庸、痛苦、诱惑和犯罪的巨大漩涡。大公司和托拉斯正大肆兼并每家企业。小人物和小公司没有生存空间。公司没有灵魂，也别指望它们会表现出兄弟之情。竞争在加剧。这种竞争不会培养创新，只能摧毁成千上万人的创新精神，把他们变成人体机器。随着银行或商店规模的扩大，人们心中只剩下一个目标——尽全力把公司变得更大。”

第二章 为成功积累资本

经商最重要的资本存在于你自己的力量中。它由如下要素组成：充分利用自己的能力；展示你的力量；努力锻炼自我以实现奋斗目标。

商界的成功依赖个人因素，取决于自己内在的素质。积累精神资本是青年时期的主要任务。这时，他们无法确定实现未来职业生涯目标的最佳途径。建筑师在绘制好蓝图之前是不会砌砖的。铁路不会沿着随心所欲选择的方向修建。雕刻家不会在大理石上乱刻乱凿，却不知道自己雕刻什么。简而言之，没有计划和准备，就不能获得有价值的成果。在混乱的状态下，我们能取得成功吗？整个人类历史都反对这个假定。

除了极少数特例，那些在世界历史上留下印记的人都在青春时期做好了准备，然后在秋天收获累累硕果。

如果年轻时不打下坚实的基础，就别指望超越平凡。

对于那些渴望参加工作或走入商界的年轻人，我们的建议是克制自己的欲望，尽可能学习，多锻炼自我，积累成功的资本，为从事伟大的事业做好准备。世界从未像今天这样渴望得到接受过良好



的教育和训练，具有很强的工作能力，掌握广博知识的人才。

汉弥尔顿·梅比说：“这是个需要受过训练的人的时代。我想把这句话刻在你们的心里。在这个国家里曾经有大量的机会和大量工作需要人去做，任何有坚强的意志和良好能力的人都能取得一定程度的成功。我并不是说那个时代已经结束。我希望它能长期存在下去。如果我现在是个想步入世界的年轻人，在接受了足够的教育，并掌握了自己想从事的工作之前，是不敢轻易走出去的。现代生活的悲剧是那些只接受过不充足教育和训练的人的悲剧，是那些想做事却没有能力做好的人的悲剧。”

当然，有很多年轻人无法上大学。他们需要工作来养家糊口。但是他们应尽最大可能在闲暇时间里学习。每天全神贯注地只学习一小时，一年时间里学到的东西就多得惊人。坚持每天聚精会神地学一小时远比胡乱大量阅读有价值。

当你看到一个年轻人渴望得到更多的教育，想生活得更加充实；当你看到他利用每段闲暇时间去搜集对工作和生意有用的信息资料，或努力开阔自己的眼界；当你看到他精神振奋，身手敏捷，无论做什么坚持到底，你就可以肯定地说这个男孩是块好料，终将取得成功。

有些强壮的男女如果受过教育，如果接受过某种培训就能实现辉煌的成就。但是他们却注定要做平庸之人，其中很多人注定要失败，因为他们出发时没有作出正确的选择。他们认为自己能够平稳地获得永久的职位；只要不停地工作，就能以某种神秘的方式取得成功。当他们醒悟过来，认识到自己需要接受教育时，却发现自己已经没有能力去学习了。当人的思维变得僵硬，大脑的反应变得迟钝时，要接受教育是一件多么困难的事情啊！青春年少时，人的头脑反应灵敏，具有可塑性，此时学习是易如反掌的事情。

本书作者不断地收到中年人的来信，他们对自己年轻时没有受教育的机会，或者没有抓住受教育的机会而感到遗憾。这些人都是有影响力的富人，在社会中发挥着主导作用，取得了公认的巨大成就。但是随着年龄的增长，他们越来越对自己教育上的缺陷感到懊恼。可悲的是，天生聪明而富有的中年人，却饱受自己是文盲这一点的束缚，或者由于缺乏文化修养而无法享受那些使生活充满色彩的东西。如果他是个敏感的人，就总是害怕这些缺陷会使自己丢脸。他的心里会时常萌生渴望，却不知道如何才能满足自己的愿望。

在美国有很多这样的人，既有百万富翁，也有穷人。他们人数如此之多，是因为大批的年轻人在赚钱欲望的驱使下匆匆闯入商界，却没有接受足够的教育来给未来发展奠定基础。他们中大多数人在30岁以后几乎无法养成学习的习惯。到了这个年龄，人的思维能力已经定型，只能接受特定类型的形象、观点和思想，而且99%的人仅凭努力无法养成学习的习惯。

在未受过教育的人中，最令人同情的是那些已到中年却未取得成功的人。教育是他们唯一需要的东西。但与那些在财富和影响力上已经取得彻底成功和部分成功的人相比，他们受到教育的机会更不确定。青年时代结束之后，他们就难以集中注意力，缺乏自信，智力也有所下降。对于很多不幸的人来说，“因为缺少教育和适当的培训而失败”将是最合适的墓志铭。

对于大多数人而言，教育使人积蓄力量。他们必须依靠这些力量来应对生活中重大的紧急事件。也许只使用自己学过的一半知识，土木工程师就能完成90%的工作。但如果要修建一座横跨尼亚加拉大瀑布或密西西比河的铁桥，或者要在大山里开凿一条铁路隧道，或者面对其他重大的工程项目时，他就必须使用自己的全部知识与经验。他整个人和他积累的内在资本将面临考验。在平时，一个商



人只凭借自己部分内在资本去经商，就能做到高枕无忧。但他清楚地知道，必须做好准备以应对紧急情况和艰难时刻。普通教育可能使他安度日常时光。但是当发生紧急情况，当他的公司具有很大的规模，当他的能力被运用到了极限时，他受过的更加全面的教育将发挥至关重要的作用。当那些年轻时没有接受过良好教育的商人，在经济危机或紧急情况下走下坡路时，他把经得起暴风雨的考验看成是一种锻炼，因为经过锻炼的头脑能使他更好地掌控局面。

储备的力量是一种资本，意味着影响力；它是使船保持平稳的压舱物，能保证船只在暴风雨中安全航行。储备的力量是成功的动力。它不能在一天、一个星期、一个月或者一年中完成积累。它不是特别的天资或才智；没有人天生就有储备的力量。只要没有特殊的残疾，任何人都能获得它。它不能用钱买到，只有通过长期的刻苦学习和耐心的、坚持不懈的训练才能得到。这些学习和训练必须在青年时期种到地里，否则秋天就不能收获储备的力量。

年轻人获得的力量和储备的资源会在他们的性格上留下印记，会让周围的人意识到他们的存在，会让年轻人对自己的能力充满信心。储备不足会削弱年轻人取得成功的能力。

如果我只给美国的年轻人一条建议，那就一定是迈克尔·安吉洛用小字在拉斐尔工作室的画布上写的那句话：壮大自我。这句意味深长的话令拉斐尔终生受益。我建议每个年轻人都把它当做座右铭装裱起来，挂在自己的房间、商店、办公室或工厂里，保证每天都能看到它。不断思考其含义会扩大你生活的宽度、广度和深度。

无论从事什么职业，最难做的事情之一是实现持续发展。刚毕业的年轻人朝气蓬勃，反应灵敏，对自己要实现的宏图大业充满了憧憬和期待。他们梦想着努力学习提高自我，梦想着旅行，梦想着社会生活中的种种喜悦，梦想着理想的家庭生活。但是一旦走上工